La grâce éternelle du Seigneur Krishna
d'après un récit du *Mahabharata*

Les vertueux frères Pandavas, sous la conduite du noble Yudhishthira, étaient les héritiers légitimes du royaume de Hastinapura. Mais, par une manœuvre de leur cousin jaloux, Duryodhana, ils furent exilés et vivèrent douze années dans la forêt.

Plusieurs sages loyaux envers les Pandavas les suivirent en exil. Ne sachant comment il pourrait accomplir son devoir de nourrir sa famille et les sages, Yudhishthira pria le Seigneur Surya, le Dieu Soleil, de lui accorder une faveur. Le divin Surya écouta la prière de Yudhishthira et apparut devant lui. L'armure que portait l'être céleste était faite de feu d'une couleur dorée et il tenait dans ses mains une coupe miraculeuse, l'Akshaya Patra – le récipient inépuisable, brillant du même éclat que le Soleil.

Le Seigneur Surya parla : « Fils aîné de Pandu, contemple cette coupe divine, symbole de la grâce éternelle de Dieu. De cette coupe, toi et tes frères pourrez recevoir votre repas quotidien. Et que Draupadi, ton épouse, serve tous les sages. Quand tout le monde sera rassasié, Draupadi prendra son repas la dernière, selon notre coutume. Si vous mangez ainsi, je te promets que vous ne connaîtrez jamais la faim. »

Les Pandavas accueillirent avec gratitude le don du Dieu Soleil et ils suivirent chaque jour ses instructions, recevant leur repas de l'Akshaya Patra. Quand les Pandavas et tous les sages avaient fini de manger, Draupadi se servait elle-même, puis la coupe restait vide jusqu'au lendemain matin, où son plein de nourriture était renouvelé par magie.

Quand l'histoire de l'Akshaya Patra parvint à Hastinapura, le méchant Duryodhana devint furieux. Il manigança un piège pour les Pandavas. Il se mit à rendre hommage à Durvasa Muni, un sage puissant, en le nourrissant, ainsi que ses dix-mille disciples, dans l'espoir d'en recevoir une faveur. Durvasa était réputé dans le monde entier pour son tempérament colérique.

Le moindre manque de respect pouvait entraîner une malédiction et les rois aussi bien que les dieux craignaient le courroux du rishi. Durvasa fut satisfait des offrandes de Duryodhana et lui dit : « Je suis content de toi. Demande-moi ce que tu veux et ce sera accordé. »

Duryodhana attendait ce moment, savourant l'occasion d'éliminer ses ennemis.

Il s'inclina profondément et adressa sa demande à Durvasa : « Ô puissant sadhu, empereur parmi les yogis ! Voici mon souhait : aie l'amabilité de rendre visite aux Pandavas dans la forêt. Ce sont mes amis et ils sont très pieux. Ta présence leur fera grand plaisir. S'il te plaît, rends-leur visite après que Draupadi aura pris son repas – à ce moment-là, elle sera pleinement disponible pour te servir. » Le sage acquiesca et dès le lendemain, il se mit en route avec ses dix-mille disciples pour rejoindre la hutte des Pandavas.

Le lendemain soir, Yudhishthira, voyant arriver le sage, se dépêcha d'aller l'accueillir avec ses frères. Dans sa hâte à saluer ces illustres visiteurs, Yudhishthira avait oublié que Draupadi venait juste de finir son repas. Yudhishthira accueillit Durvasa Muni les mains jointes et lui dit : « Ô sage, prends donc un bain dans la rivière et ensuite ce sera un honneur pour nous de vous servir un repas, à toi et à tes disciples. »

La princesse Draupadi était sortie de la hutte pour saluer les visiteurs. Quand elle entendit l'invitation de Yudhishthira, elle se mit à trembler de terreur. L'Akshaya Patra était vide ! Il serait impossible de trouver de quoi nourrir le sage affamé et ses hommes. Durvasa allait sûrement maudire toute sa famille.

Draupadi rentra en courant dans la hutte, s'agenouilla devant la *puja* et pria avec ferveur le Seigneur Krishna, le Guru des Pandavas.

Shri Krishna,
Toi dont le pouvoir est sans limite,
Tu es l'infatigable héros des affligés,
Le protecteur de tous les mondes et de la création,
Le suprême des suprêmes, le grand refuge de tous !

Sous ta protection, ô Seigneur des Dieux,
Aucun fléau n'inspire de terreur.
Comme tu m'as déjà sauvée tant de fois,
Sauve-moi de cette situation difficile.

Entendant sa prière, le Seigneur Krishna apparut immédiatement à Draupadi. Il était aussi lumineux que tous les mondes célestes, l'incarnation même de la vérité et de la vertu. D'une voix ferme et aimante, le Seigneur dit : « Draupadi, j'ai tellement faim ! Vite ! Donne-moi quelque chose pour me rassasier ! »

Draupadi le supplia : « Mais mon Seigneur, il n'y a plus rien à manger ! L'Akshaya Patra est vide, et Durvasa va être en colère après nous ! Je t'en prie, aide-moi ! »

Le Seigneur Krishna, qui demeure dans le cœur de tous, lui ordonna à nouveau : « Vite, vite ! Mon estomac gronde ! Apporte-moi la coupe de Surya ! Il reste sûrement quelque chose ! »

Draupadi se dit : « Mon dharma est de faire totalement confiance au Seigneur et de suivre ses instructions. Il voit l'invisible et réalise l'impossible. Je me plie à son désir. » Elle s'inclina, alla chercher l'Akshaya Patra et l'offrit à son Guru. Shri Krishna passa le doigt sur le bord du bol. Puis il sourit à Draupadi et leva son doigt ; il y avait, collé dessus, un unique grain de riz. Le Seigneur mangea le grain avec délice, savourant son goût. Puis il s'exclama : « Puisse Hari, l'Âme de l'univers, être rassasié par cette offrande. »

Bhima, le plus fort des Pandavas, avait assisté à cette scène divine. Le Seigneur Krishna se tourna vers lui et lui dit : « Va vite inviter Durvasa et les autres à prendre leur repas ! »

Entre-temps, Durvasa et ses disciples, qui se baignaient dans la rivière, n'éprouvèrent soudain plus aucune envie de manger. Un disciple demanda : « Ô vénérable sage, qu'allons-nous faire ? Nous sommes tous repus ; nous sommes complètement rassasiés. Il est impossible de participer au repas des Pandavas. »

Le rishi répondit : « Nous avons accepté leur invitation et en la repoussant maintenant, nous commettrions une faute grave. Yudhishthira et ses frères sont vertueux mais ce sont des guerriers. Ce mauvais comportement risque de les mettre en fureur. Filons avant qu'ils ne reviennent ! »

Bhima, suivant l'instruction du Seigneur Krishna, se rendit à la rivière pour découvrir que Durvasa et les autres s'éloignaient en courant de la forêt des Pandavas.
Quand Bhima rapporta la chose à Yudhishthira, celui-ci lui demanda comment cela se faisait et Bhima lui raconta que le Seigneur Krishna était apparu et intervenu.
Immédiatement, tous les frères Pandavas rejoignirent leur hutte pour exprimer leur reconnaissance et recevoir le *darshan* de leur Guru.

Le Seigneur béni les accueillit tous avec un sourire radieux. Draupadi raconta que le Seigneur Krishna lui était apparu et qu'il s'était délecté de l'unique grain de riz qui restait dans l'Akshaya Patra. Les yeux des Pandavas se remplirent de larmes de gratitude et ils s'inclinèrent devant lui.

Le Seigneur Krishna leur dit : « C'est à cause de la prière sincère de Draupadi que je suis ici. Bien que son offrande ait été modeste, sa foi et sa dévotion m'ont fait plaisir. Sa confiance en moi était inébranlable. Quand on accomplit son devoir avec amour comme une offrande à Dieu, la bonne action la plus modeste a le pouvoir d'élever de nombreuses personnes.

Draupadi a respecté le dharma, tout comme vous, ô nobles Pandavas. Rappelez-vous toujours ceci : comme l'Akshaya Patra, la grâce de Dieu est éternelle et infinie. Et pour les vertueux, ceux qui prennent refuge en Dieu, la victoire est absolument certaine. Puissiez-vous toujours connaître la prospérité ! »

Yudhishthira dit au Seigneur Krishna : « Tu es, Seigneur, la source de la paix et le siège de la prospérité. Nous ne cessons de nous prosterner devant toi et nous nous souviendrons toujours de toi dans notre cœur ! »

Tous les êtres existent au sein du Seigneur infini.

Le Seigneur Krishna, satisfait de l'offrande de Draupadi, a comblé aussi la faim de dix-mille hommes et sauvé les Pandavas d'une manière complètement inattendue.

***

Mahabharata

Le Mahabharata *est un poème épique écrit en sanskrit par le grand sage Vedavyasa. Avec le* Ramayana, *le* Mahabharata *est une des œuvres les plus renommées de la littérature sacrée indienne. Riche d'histoires et d'enseignements, le* Mahabharata *contient le trésor spirituel qu'est* Shri Bhagavad Gita.

Adaptation de Morgan Hooper

© 2021 SYDA Foundation®. Tous droits réservés.